

## ATODLEN 7

Rheoliad 12

Telerau gwasanaeth ar gyfer meddygon sy'n darparu gwasanaethau fferyllol

### Dehongli

1. Yn yr Atodlen hon, mae cyffuriau neu gyfarpar i'w hystyried fel pe bai person wedi gofyn amdanynt, neu fel pe baent wedi eu darparu, yn unol â phresgripsiwn amlroddadwy, hyd yn oed os nad yw'r person sy'n dymuno cael gwasanaethau fferyllol yn cyflwyno'r presgripsiwn hwnnw, cyhyd ag—

- (a) bod y presgripsiwn hwnnw gan y meddyg yn ei feddiant, a
- (b) bod y person hwnnw yn cyflwyno swp-ddyroddiad cysylltiedig, neu fod gan y meddyg swp-ddyroddiad cysylltiedig yn ei feddiant.

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I1** Atod. 7 para. 1 mewn grym ar 1.10.2020, gweler [rhl. 1\(2\)\(b\)](#)

### Corffori darpariaethau

2. Mae unrhyw ddarpariaethau o'r canlynol sy'n effeithio ar hawliau a rhwymedigaethau meddygon sy'n darparu gwasanaethau fferyllol yn ffurfio rhan o'r telerau gwasanaeth—

- (a) y Rheoliadau,
- (b) y Tariff Cyffuriau i'r graddau y mae'n rhestru cyffuriau a chyfarpar at ddibenion adran 80 o Ddeddf 2006 (trefniadau ar gyfer gwasanaethau fferyllol),
- (c) cymaint o Ran 2 o Reoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Pwyllgorau Gwasanaethau a'r Tribiwnlys) 1992 ag sy'n ymwneud â'r canlynol—
  - (i) ymchwiliadau a wneir gan y pwyllgor disgyblu fferyllol a'r cyd-bwyllgor disgyblu a chamau gweithredu y caiff y Bwrdd Iechyd Lleol eu cymryd o ganlyniad i ymchwiliadau o'r fath, a
  - (ii) apelau i Weinidogion Cymru yn erbyn penderfyniadau'r Bwrdd Iechyd Lleol<sup>[F1]</sup>.

<sup>F2</sup>(d) .....

#### Diwygiadau Testunol

**F1** Atod. 7 para. 2(c)(ii) wedi ei amnewid (1.4.2023) gan Rheoliadau Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020 (Diwygiadau a Dirymiadau Canlyniadol, Atodol a Deilliadol) (Is-ddeddfwriaeth) 2023 (O.S. 2023/299), rhlau. 1(2), **9(7)(a)**

**F2** Atod. 7 para. 2(d) wedi ei hepgor (1.4.2023) yn rhinwedd Rheoliadau Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020 (Diwygiadau a Dirymiadau Canlyniadol, Atodol a Deilliadol) (Is-ddeddfwriaeth) 2023 (O.S. 2023/299), rhlau. 1(2), **9(7)(b)**

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I2** Atod. 7 para. 2 mewn grym ar 1.10.2020, gweler [rhl. 1\(2\)\(b\)](#)

<sup>[F3]</sup>**2A.** Cod ymarfer ar fynediad i fangroedd

Rhaid i feddyg sy'n darparu gwasanaethau fferyllol roi sylw i'r cod ymarfer ar fynediad i fangroedd sydd wedi ei lunio a'i gyhoeddi gan Weinidogion Cymru o dan adran 19(1) o Ddeddf Iechyd a Gofal

Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020 (“Deddf 2020”) (i’r graddau y mae’r cod yn berthnasol) wrth arfer unrhyw swyddogaeth sy’n ymwneud â darparu gwasanaethau iechyd neu wasanaethau cymdeithasol (o fewn ystyr y termau hynny yn adran 21 o Ddeddf 2020).]

#### Diwygiadau Testunol

- F3** Atod. 7 para. 2A wedi ei fewnosod (1.4.2023) gan Rheoliadau Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020 (Diwygiadau a Dirymiadau Canlyniadol, Atodol a Deilliadol) (Is-ddeddfwriaeth) 2023 (O.S. 2023/299), rhlau. 1(3)(d), **9(7)(c)**

#### Diwygiadau Testunol

- F1** Atod. 7 para. 2(c)(ii) wedi ei amnewid (1.4.2023) gan Rheoliadau Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020 (Diwygiadau a Dirymiadau Canlyniadol, Atodol a Deilliadol) (Is-ddeddfwriaeth) 2023 (O.S. 2023/299), rhlau. 1(2), **9(7)(a)**
- F2** Atod. 7 para. 2(d) wedi ei hepgor (1.4.2023) yn rhinwedd Rheoliadau Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020 (Diwygiadau a Dirymiadau Canlyniadol, Atodol a Deilliadol) (Is-ddeddfwriaeth) 2023 (O.S. 2023/299), rhlau. 1(2), **9(7)(b)**
- F3** Atod. 7 para. 2A wedi ei fewnosod (1.4.2023) gan Rheoliadau Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020 (Diwygiadau a Dirymiadau Canlyniadol, Atodol a Deilliadol) (Is-ddeddfwriaeth) 2023 (O.S. 2023/299), rhlau. 1(3)(d), **9(7)(c)**

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I2** Atod. 7 para. 2 mewn grym ar 1.10.2020, gweler **rhl. 1(2)(b)**

### Personau sydd wedi eu hawdurdodi’n briodol i weinyddu ar ran meddygon fferyllol

3. Pan fo’r Atodlen hon yn gosod gofyniad ar feddyg fferyllol mewn cysylltiad â gweithgaredd y mae wedi awdurdodi person arall yn briodol i ymgymryd ag ef, os yw’r person arall hwnnw yn ymgymryd â’r gweithgaredd hwnnw yn lle’r meddyg fferyllol—

- (a) rhaid i’r person arall hwnnw gydymffurfio â’r gofyniad hwnnw, a
- (b) rhaid i’r meddyg fferyllol hwnnw sicrhau cydymffurfedd â’r gofyniad hwnnw gan y person arall hwnnw,

ac mae cyfeiriadau yn yr Atodlen hon at feddyg fferyllol i’w dehongli yn unol â hynny.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I3** Atod. 7 para. 3 mewn grym ar 1.10.2020, gweler **rhl. 1(2)(b)**

### Gweinyddu cyffuriau a chyfarpar a archebwyd gan ragnodydd arall

4.—(1) Yn ddarostyngedig i’r darpariaethau a ganlyn o’r Atodlen hon, pan fo unrhyw berson yn cyflwyno i feddyg fferyllol ffurflen bresgripsiwn sy’n cynnwys—

- (a) archeb am gyffuriau nad ydynt yn gyffuriau Atodlen, neu am gyfarpar nad yw’n gyfarpar argaeledd cyfyngedig, wedi ei llofnodi gan ragnodydd ac eithrio’r meddyg fferyllol,
- (b) archeb am gyffur a bennir yn Atodlen 2 i’r Rheoliadau Rhagnodi Cyffuriau (cyffuriau neu feddyginiaethau sydd i’w harchebu o dan amgylchiadau penodol yn unig), wedi ei llofnodi gan ragnodydd ac eithrio’r meddyg fferyllol ac yn cynnwys y cyfeirnod “SLS”, neu

- (c) archeb am gyfarpar argaeledd cyfyngedig, wedi ei llofnodi gan ragnodydd ac eithrio'r meddyg fferyllol ac yn cynnwys y cyfeirnod "SLS",

a phan fo'r meddyg fferyllol wedi ei awdurdodi neu o dan ofyniad yn rhinwedd rheoliad 26 (trefniadau ar gyfer darparu gwasanaethau fferyllol gan feddygon) o'r Rheoliadau hyn i ddarparu'r cyffuriau neu'r cyfarpar a archebir felly, rhaid i'r meddyg fferyllol, yn rhesymol brydlon, ddarparu'r cyffuriau a archebir felly a'r cyfarpar hwnnw a archebir felly y mae'n ei gyflenwi yng nghwrs arferol ei bractis neu ei fusnes.

- (2) Yn ddarostyngedig i'r darpariaethau a ganlyn o'r Atodlen hon—

- (a) pan fo unrhyw berson yn cyflwyno i feddyg fferyllol bresgripsiwn amlroddadwy anelectronig sy'n cynnwys—

(i) archeb am gyffuriau nad ydynt yn gyffuriau Atodlen, nac yn gyffuriau rheoledig o fewn ystyr "controlled drugs" yn Neddf Camddefnyddio Cyffuriau 1971, ac eithrio cyffur a bennir am y tro yn Atodlen 4 neu 5 i Reoliadau Camddefnyddio Cyffuriau 2001 (sy'n ymwneud â chyffuriau rheoledig a eithriwyd o waharddiadau penodol o dan y Rheoliadau hynny), wedi ei llofnodi gan ragnodydd, ac eithrio'r meddyg fferyllol, sy'n rhagnodydd amlroddadwy,

(ii) archeb am gyffur a bennir yn Atodlen 2 i'r Rheoliadau Rhagnodi Cyffuriau, nad yw'n gyffur rheoledig o fewn ystyr "controlled drug" yn Neddf Camddefnyddio Cyffuriau 1971, ac eithrio cyffur a bennir am y tro yn Atodlen 4 neu 5 i Reoliadau Camddefnyddio Cyffuriau 2001, wedi ei llofnodi gan ragnodydd, ac eithrio'r meddyg fferyllol, sy'n rhagnodydd amlroddadwy, ac yn cynnwys y cyfeirnod "SLS",

(iii) archeb am gyfarpar nad yw'n gyfarpar argaeledd cyfyngedig, wedi ei llofnodi gan ragnodydd, ac eithrio'r meddyg fferyllol, sy'n rhagnodydd amlroddadwy, neu

(iv) archeb am gyfarpar argaeledd cyfyngedig, wedi ei llofnodi gan ragnodydd, ac eithrio'r meddyg fferyllol, sy'n rhagnodydd amlroddadwy, ac yn cynnwys y cyfeirnod "SLS",

a hefyd yn cyflwyno swp-ddyroddiad, neu

- (b) pan fo'r meddyg fferyllol yn cael presgripsiwn amlroddadwy electronig sy'n cynnwys archeb o fath a bennir ym mharagraff (a)(i) i (iv), ac—

(i) pan fo unrhyw berson yn gofyn i gyffuriau neu gyfarpar gael eu darparu neu ei ddarparu yn unol â'r presgripsiwn amlroddadwy hwnnw, neu

(ii) pan fo'r meddyg fferyllol wedi trefnu gyda'r claf yn flaenorol y byddai'n gweinyddu'r presgripsiwn amlroddadwy hwnnw pan ddeuai i law,

a'r meddyg fferyllol wedi ei awdurdodi neu o dan ofyniad gan reoliad 26 i ddarparu'r cyffuriau neu'r cyfarpar a archebir felly, rhaid i'r meddyg fferyllol, yn rhesymol brydlon, ddarparu'r cyffuriau a archebir felly a'r cyfarpar hwnnw a archebir felly y mae'n ei gyflenwi yng nghwrs arferol ei bractis neu ei fusnes.

- (3) At ddibenion y paragraff hwn, ystyrir bod presgripsiwn amlroddadwy anelectronig am gyffuriau neu gyfarpar wedi ei gyflwyno, hyd yn oed os nad yw'r person sy'n dymuno cael y cyffuriau neu'r cyfarpar yn cyflwyno'r presgripsiwn hwnnw—

(a) pan fo'r presgripsiwn hwnnw gan y meddyg fferyllol yn ei feddiant, a

(b) pan fo'r person hwnnw yn cyflwyno swp-ddyroddiad cysylltiedig, neu pan fo gan y meddyg fferyllol swp-ddyroddiad cysylltiedig yn ei feddiant.

- (4) Rhaid i'r cyffuriau a'r cyfarpar rhestredig a ddarperir o dan y paragraff hwn gael eu darparu mewn cynhwysydd addas.

### Gwybodaeth Cychwyn

**I4** Atod. 7 para. 4 mewn grym ar 1.10.2020, gweler [rhl. 1\(2\)\(b\)](#)

### Gweinyddu cyffuriau a chyfarpar a archebwyd gan y meddyg fferyllol

**5.** O dan amgylchiadau pan na fo paragraff 4 yn gymwys, ac yn ddarostyngedig i'r darpariaethau a ganlyn o'r Atodlen hon, pan fo meddyg fferyllol wedi ei awdurdodi neu o dan ofyniad yn rhinwedd Rhan 6 o'r Rheoliadau hyn i ddarparu cyffuriau neu gyfarpar i berson, o ran y meddyg fferyllol—

- rhaiddo gofnodi archeb am ddarparu unrhyw gyffuriau neu gyfarpar y mae eu hangen ar gyfer trin y claf ar ffurflen bresgripsiwn a gwblheir yn unol â contract GMC sy'n rhoi effaith i <sup>F4</sup>paragraffau 49 a 50 o Atodlen 3] i'r Rheoliadau GMC (telerau contractiol eraill: rhagnodi),
- rhaiddo ddarparu'r cyffuriau hynny neu'r cyfarpar hwnnw mewn cynhwysydd addas,
- ni chaiff ddarparu ar gyfer y claf gyffur a bennir yn Atodlen 2 i'r Rheoliadau Rhagnodi Cyffuriau ond pan fo'r amodau ym mharagraff <sup>F5</sup><sup>F6</sup>55] o Atodlen 3] i'r Rheoliadau GMC (cyfyngiadau ar ragnodi gan ymarferwyr meddygol) wedi eu bodloni, a
- ni chaiff ddarparu ar gyfer y claf gyfarpar argaeledd cyfyngedig ond os yw'r claf yn berson, neu os yw at ddiben, a bennir yn y Tariff Cyffuriau.

### Diwygiadau Testunol

- F4** Geiriau yn Atod. 7 para. 5(a) wedi eu hamnewid (1.10.2023) gan Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Contractau Gwasanaethau Meddygol Cyffredinol) (Cymru) 2023 (O.S. 2023/953), rhl. 1(2), **Atod. 5 para. 2(3)(a)(i)** (fel y'u diwygiwyd gan O.S. 2023/1421, rhlau. 1, 20(f)(i))
- F5** Geiriau yn Atod. 7 para. 5(c) wedi eu hamnewid (1.10.2023) gan Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Contractau Gwasanaethau Meddygol Cyffredinol) (Cymru) 2023 (O.S. 2023/953), rhl. 1(2), **Atod. 5 para. 2(3)(a)(ii)**
- F6** Gair yn Atod. 7 para. 5(c) wedi ei amnewid (11.1.2024) gan Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Contractau Gwasanaethau Meddygol Cyffredinol) (Cymru) (Diwygio) 2023 (O.S. 2023/1421), rhlau. 1, **23(3)(a)**

### Gwybodaeth Cychwyn

**I5** Atod. 7 para. 5 mewn grym ar 1.10.2020, gweler [rhl. 1\(2\)\(b\)](#)

### Materion rhagarweiniol cyn darparu cyffuriau neu gyfarpar a archebwyd

**6.** Cyn darparu cyffuriau neu gyfarpar rhestredig a gofnodwyd ar ffurflen bresgripsiwn yn unol â pharagraff 4, neu o dan yr amgylchiadau a nodir ym mharagraff 7—

- rhaiddo'r meddyg fferyllol ofyn i unrhyw berson sy'n gwneud datganiad nad oes rhaiddo'r claf dalu'r ffioedd a bennir yn rheoliad 4(1) o'r Rheoliadau Ffioedd (cyflenwi cyffuriau a chyfarpar gan feddygon), yn rhinwedd naill ai—
  - hawlogaeth i gael esemptiad o dan reoliad 8(1) o'r Rheoliadau Ffioedd (esemptiadau), neu
  - hawlogaeth i beidio â thalu ffioedd o dan reoliad 5 o'r Rheoliadau Peidio â Chodi Tâl (hawlogaeth i beidio â thalu ffi o gwbl ac i gael taliad llawn),

gyflwyno tystiolaeth foddhaol o'r hawlogaeth honno, oni bai bod y datganiad mewn cysylltiad â hawlogaeth i gael esemptiad yn rhinwedd rheoliad 8 o'r Rheoliadau Ffioedd

neu mewn cysylltiad â hawlogaeth i beidio â thalu yn rhinwedd rheoliad 5(1)(d) neu 5(2) (d) neu (dd) o'r Rheoliadau Peidio â Chodi Tâl, a bod tystiolaeth o'r fath eisoes ar gael i'r meddyg fferyllol ar adeg gwneud y datganiad, a

- (b) os na chyflwynir tystiolaeth foddhaol i'r meddyg fferyllol, fel sy'n ofynnol gan is-baragraff (a), rhaid i'r meddyg fferyllol arnodi'r ffurflen y gwneir y datganiad arni i'r perwyl hwnnw.

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I6** Atod. 7 para. 6 mewn grym ar 1.10.2020, gweler [rhl. 1\(2\)\(b\)](#)

**Darparu cyffuriau Atodlen**

7.—(1) Yn ddarostyngedig i is-baragraff (2), ni chaiff meddyg fferyllol ddarparu unrhyw gyffur Atodlen ar gyfer claf, ac eithrio, pan fo'r meddyg fferyllol neu ragnodydd annibynnol wedi archebu cyffur y mae iddo enw amherchnogol priodol, naill ai wrth yr enw neu wrth ei fformiwla, y caiff ddarparu cyffur a chanddo'r un fanyleb, hyd yn oed os yw'r cyffur hwnnw yn gyffur Atodlen (ond, yn achos cyffur sy'n cyfuno mwy nag un cyffur, ni chaniateir gwneud hynny ond os oes gan y cyfuniad enw amherchnogol priodol).

(2) Nid oes dim yn yr Atodlen hon sy'n atal meddyg fferyllol rhag darparu cyffur Atodlen neu gyfarpar argaeledd cyfyngedig ar gyfer claf, ac eithrio o dan y gwasanaethau fferyllol.

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I7** Atod. 7 para. 7 mewn grym ar 1.10.2020, gweler [rhl. 1\(2\)\(b\)](#)

**Gwrthod darparu cyffuriau neu gyfarpar a archebwyd**

8.—(1) Caiff meddyg fferyllol wrthod darparu'r cyffuriau neu'r cyfarpar a archebwyd ar ffurflen bresgripsiwn neu bresgripsiwn amlroddadwy—

- (a) pan fo'r meddyg fferyllol yn credu, yn rhesymol, nad yw'n archeb ddilys ar gyfer y person a enwir ar y ffurflen bresgripsiwn neu'r presgripsiwn amlroddadwy (er enghraifft, oherwydd bod y meddyg fferyllol yn credu, yn rhesymol, fod y ffurflen neu'r presgripsiwn wedi ei dwyn neu ei ddwyn neu ei ffugio), neu
- (b) pan fo'n ymddangos i'r meddyg fferyllol fod camgymeriad ar y ffurflen bresgripsiwn neu ar y presgripsiwn amlroddadwy neu ei swp-ddyroddiad cysylltiedig (gan gynnwys camgymeriad clinigol a wnaed gan y ragnodydd) neu y byddai darparu'r cyffuriau neu'r cyfarpar, o dan yr amgylchiadau, yn groes i farn glinigol y meddyg fferyllol.

(2) Caiff meddyg fferyllol wrthod darparu'r cyffuriau neu'r cyfarpar a archebwyd ar ffurflen bresgripsiwn neu bresgripsiwn amlroddadwy, neu y mae fel arall wedi ei awdurdodi neu o dan ofyniad i'w darparu neu i'w ddarparu yn rhinwedd rheoliad 26—

- (a) pan fo'r meddyg fferyllol neu bersonau eraill yn y fangre yn dioddef trais neu'n cael eu bygwth â thrais gan y person sy'n cyflwyno'r presgripsiwn neu'r presgripsiwn amlroddadwy, neu gan unrhyw berson sydd yng nghwmni'r person hwnnw, neu
- (b) pan fo'r person sy'n cyflwyno'r ffurflen bresgripsiwn neu'r presgripsiwn amlroddadwy, neu unrhyw berson arall sydd yng nghwmni'r person hwnnw, yn cyflawni neu'n bygwth cyflawni trosedd.

(3) Rhaid i feddyg fferyllol wrthod darparu cyffuriau neu gyfarpar a archebwyd ar bresgripsiwn amlroddadwy—

- (a) pan na fo gan y meddyg fferyllol gofnod o'r presgripsiwn hwnnw,
- (b) pan na fo wedi ei lofnodi gan ragnodydd amlroddadwy,
- (c) pan fyddai gwneud hynny yn anghyson ag unrhyw ysbeidiau a bennir yn y presgripsiwn,
- (d) pan hwnnw fyddai'r tro cyntaf i gyffur neu gyfarpar gael ei ddarparu yn unol â'r presgripsiwn, a phan fo'r presgripsiwn wedi ei lofnodi fwy na 6 mis yn gynharach,
- (e) pan fo'r presgripsiwn amlroddadwy wedi ei lofnodi fwy nag 1 flwyddyn yn gynharach,
- (f) pan fo'r dyddiad dod i ben ar y presgripsiwn amlroddadwy wedi mynd heibio, neu
- (g) pan fo'r rhagnodydd amlroddadwy wedi rhoi gwybod i'r meddyg fferyllol nad oes angen y presgripsiwn mwyach.

(4) Pan fo'r claf yn gofyn i gyffuriau neu gyfarpar a archebwyd ar bresgripsiwn amlroddadwy (ac eithrio'r tro cyntaf y mae'r claf yn gofyn felly) gael eu cyflenwi neu ei gyflenwi, ni chaiff meddyg fferyllol ddarparu'r cyffuriau neu'r cyfarpar a archebwyd oni bai ei fod wedi ei fodloni—

- (a) o ran y claf y mae'r presgripsiwn yn ymwneud ag ef—
  - (i) ei fod yn cymryd neu'n defnyddio'r cyffur neu'r cyfarpar yn briodol, ac yn debygol o barhau i'w gymryd neu ei ddefnyddio felly, a
  - (ii) nad yw'n dioddef unrhyw un neu ragor o sgil effeithiau'r driniaeth sy'n dangos bod angen, neu ei bod yn ddymunol, adolygu triniaeth y claf,
- (b) nad yw trefn feddyginiaethol y claf y mae'r presgripsiwn yn ymwneud ag ef, wedi newid mewn ffordd sy'n dangos bod angen, neu ei bod yn ddymunol, adolygu triniaeth y claf, ac
- (c) nad oes unrhyw newidiadau wedi bod yn iechyd y claf y mae'r presgripsiwn yn ymwneud ag ef, sy'n dangos bod angen, neu ei bod yn ddymunol, adolygu triniaeth y claf.

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I8** Atod. 7 para. 8 mewn grym ar 1.10.2020, gweler [rhl. 1\(2\)\(b\)](#)

#### Ffioedd a chodi tâl

9.—(1) Mae'r telerau mewn contract GMC sy'n rhoi effaith i [<sup>F7</sup>reoliadau 21 a 22 o'r Rheoliadau GMC] (ffioedd a chodi tâl) yn gymwys mewn cysylltiad â darparu unrhyw gyffuriau neu gyfarpar gan feddyg fferyllol fel y maent yn gymwys mewn perthynas â phresgripsiynau am gyffuriau a chyfarpar.

(2) Pan fo meddyg fferyllol yn darparu cyffur neu gyfarpar o dan y gwasanaethau fferyllol neu'n darparu unrhyw wasanaeth ychwanegol sy'n gysylltiedig â gweinyddu cyffuriau a chyfarpar o'r fath—

- (a) yn unol â'r Atodlen hon neu gytundeb â'r Bwrdd Iechyd Lleol, a
- (b) pe bai'r cyffur, y cyfarpar neu'r gwasanaeth ychwanegol wedi ei ddarparu gan gontractwr sy'n darparu gwasanaethau gweinyddu o dan contract GMC, y byddai hawlogaeth wedi bod gan y contractwr, yn rhinwedd cyfarwyddydau a roddwyd gan Weinidogion Cymru o dan adran 45 o Ddeddf 2006 (contractau GMC: taliadau), i gael taliad—
  - (i) mewn cysylltiad â'r cyffur neu'r cyfarpar, neu
  - (ii) mewn cysylltiad â darparu'r gwasanaeth ychwanegol,

bydd y Bwrdd Iechyd Lleol yn credydu'r taliad i'r meddyg fferyllol.

**Diwygiadau Testunol**

**F7** Geiriau yn Atod. 7 para. 9(1) wedi eu hamnewid (1.10.2023) gan Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Contractau Gwasanaethau Meddygol Cyffredinol) (Cymru) 2023 (O.S. 2023/953), rhl. 1(2), **Atod. 5 para. 2(3)(b)**

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I9** Atod. 7 para. 9 mewn grym ar 1.10.2020, gweler **rhl. 1(2)(b)**

**Cwynion a phryderon**

**10.**—(1) Pan fo meddyg fferyllol—

- (a) yn contractwr GMC, neu wedi ei gymryd ymlaen neu ei gyflogi gan contractwr GMC, y weithdrefn gwyno a sefydlir yn unol â thelerau contract GMC sy'n rhoi effaith i <sup>[F8]</sup>baragraff <sup>[F9]</sup>101] o Atodlen 3] i'r Rheoliadau GMC (pryderon a chwynion);
- (b) yn contractwr GMDdA, neu wedi ei gymryd ymlaen neu ei gyflogi gan contractwr GMDdA, y weithdrefn gwyno a sefydlir gan y contract GMDdA perthnasol i ymdrin â chwynion mewn perthynas â darparu gwasanaethau meddygol sylfaenol;
- (c) wedi ei gyflogi neu ei gymryd ymlaen gan Fwrdd Iechyd Lleol at ddibenion darparu gwasanaethau fferyllol o fewn practis GMBILl, y weithdrefn gwyno a sefydlir gan y practis GMBILl hwnnw i ymdrin â chwynion mewn perthynas â darparu gwasanaethau meddygol sylfaenol,

sy'n gymwys mewn perthynas ag unrhyw fater sy'n gysylltiedig yn rhesymol â darparu gwasanaethau fferyllol, fel y mae'n gymwys mewn cysylltiad â gwasanaethau a ddarperir o dan y contract hwnnw neu'r cytundeb hwnnw, neu o fewn y practis hwnnw.

(2) Yn unol â hynny, mae contract GMC sy'n rhoi effaith i baragraff <sup>[F10]</sup><sup>[F11]</sup>102] o Atodlen 3] i'r Rheoliadau GMC (cydweithredu ag ymchwiliadau) yn gymwys hefyd mewn perthynas â chwynion neu bryderon a hysbysir ynghylch materion o'r fath.

**Diwygiadau Testunol**

**F8** Geiriau yn Atod. 7 para. 10(1)(a) wedi eu hamnewid (1.10.2023) gan Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Contractau Gwasanaethau Meddygol Cyffredinol) (Cymru) 2023 (O.S. 2023/953), rhl. 1(2), **Atod. 5 para. 2(3)(c)(i)**

**F9** Gair yn Atod. 7 para. 10(1)(a) wedi ei amnewid (11.1.2024) gan Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Contractau Gwasanaethau Meddygol Cyffredinol) (Cymru) (Diwygio) 2023 (O.S. 2023/1421), rhlau. 1, **23(3)(b)(i)**

**F10** Geiriau yn Atod. 7 para. 10(2) wedi eu hamnewid (1.10.2023) gan Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Contractau Gwasanaethau Meddygol Cyffredinol) (Cymru) 2023 (O.S. 2023/953), rhl. 1(2), **Atod. 5 para. 2(3)(c)(ii)**

**F11** Gair yn Atod. 7 para. 10(2) wedi ei amnewid (11.1.2024) gan Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Contractau Gwasanaethau Meddygol Cyffredinol) (Cymru) (Diwygio) 2023 (O.S. 2023/1421), rhlau. 1, **23(3)(b)(ii)**

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I10** Atod. 7 para. 10 mewn grym ar 1.10.2020, gweler **rhl. 1(2)(b)**

## Arolygiadau a mynediad at wybodaeth

**11.**—(1) Rhaid i feddyg fferyllol ganiatáu i bersonau sydd wedi eu hawdurdodi gan y Bwrdd Iechyd Lleol fynd i unrhyw fangre y mae'n ei defnyddio i ddarparu gwasanaethau fferyllol a'i harolygu, ar unrhyw adeg resymol, at y dibenion a ganlyn—

- (a) canfod pa un a yw'r meddyg fferyllol yn cydymffurfio â gofynion yr Atodlen hon ai peidio;
- (b) archwilio, monitro a dadansoddi—
  - (i) y ddarpariaeth a wneir gan y meddyg fferyllol, wrth ddarparu gwasanaethau fferyllol, ar gyfer gofal a thriniaeth i gleifion, gan gynnwys unrhyw drefniant a wneir â pherson mewn cysylltiad â darparu cyfarpar, a
  - (ii) y modd y mae'r meddyg fferyllol yn rheoli'r gwasanaethau fferyllol y mae'r meddyg fferyllol yn eu darparu,

pan fo'r amodau yn is-baragraff (2) wedi eu bodloni.

(2) Yr amodau yw—

- (a) bod rhybudd rhesymol wedi ei roi o'r bwriad i fynd i'r fangre,
- (b) bod y Pwyllgor Fferyllol Lleol ar gyfer yr ardal y mae'r fangre ynddi wedi ei wahodd i fod yn bresennol yn yr arolygiad, pan fo'r meddyg fferyllol yn gofyn am hynny,
- (c) bod gan y person sydd wedi ei awdurdodi'n ysgrifenedig dystiolaeth ysgrifenedig o'i awdurdodiad yn ei feddiant, a rhaid iddo gyflwyno'r dystiolaeth honno ar gais, a
- (d) nad yw'r person sydd wedi ei awdurdodi'n ysgrifenedig yn mynd i unrhyw ran o'r fangre a ddefnyddir fel llety preswyl yn unig heb gydsyniad y preswlydd.

(3) Rhaid i feddyg fferyllol, ar gais y Bwrdd Iechyd Lleol neu berson sydd wedi ei awdurdodi'n ysgrifenedig a grybwyllir yn is-baragraff (1), ganiatáu iddo ef neu'r person hwnnw gael mynediad at unrhyw wybodaeth sy'n ofynnol yn rhesymol ganddo ef neu'r person hwnnw—

- (a) at y dibenion a grybwyllir yn is-baragraff (1), neu
- (b) yn achos y Bwrdd Iechyd Lleol, mewn cysylltiad â'i swyddogaethau sy'n ymwneud â gwasanaethau fferyllol.

### Gwybodaeth Cychwyn

**III** Atod. 7 para. 11 mewn grym ar 1.10.2020, gweler **rh. 1(2)(b)**

## Y Gymraeg

**12.**—(1) Pan fo meddyg fferyllol yn darparu gwasanaethau fferyllol drwy gyfrwng y Gymraeg, rhaid i'r meddyg fferyllol hysbysu'r Bwrdd Iechyd Lleol yn ysgrifenedig.

(2) Rhaid i feddyg fferyllol roi ar gael fersiwn Gymraeg o unrhyw ddogfen neu ffurflen i'w defnyddio gan gleifion a/neu aelodau o'r cyhoedd, a ddarperir gan y Bwrdd Iechyd Lleol.

(3) Pan fo meddyg fferyllol yn arddangos arwydd neu hysbysiad newydd mewn cysylltiad â gwasanaethau fferyllol, rhaid i'r testun ar yr arwydd neu'r hysbysiad fod yn Gymraeg ac yn Saesneg, a chaiff meddyg fferyllol ddefnyddio'r gwasanaeth cyfieithu a gynigir gan y Bwrdd Iechyd Lleol at y diben hwn.

(4) Pan fo meddyg fferyllol yn siarad Cymraeg, fe'i hanogir i wisgo bathodyn a ddarperir gan y Bwrdd Iechyd Lleol, er mwyn cyfleu bod y meddyg fferyllol yn gallu siarad Cymraeg.

(5) Anogir meddyg fferyllol i ddefnyddio gwybodaeth a/neu fynd i gyrsiau hyfforddi a digwyddiadau a ddarperir gan y Bwrdd Iechyd Lleol, fel y gall y meddyg fferyllol ddatblygu—



- (a) ymwybyddiaeth o'r Gymraeg (gan gynnwys ymwybyddiaeth o'i hanes a'i rôl yn niwylliant Cymru), a
  - (b) dealltwriaeth o sut y gellir defnyddio'r Gymraeg mewn cysylltiad â'r gwasanaethau fferyllol a ddarperir.
- (6) Wrth ddarparu gwasanaethau fferyllol, anogir meddyg fferyllol i ganfod a chofnodi'r dewis iaith Cymraeg neu Saesneg a fynegir gan glaf neu ar ran claf.

---

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I12** Atod. 7 para. 12 mewn grym ar 1.10.2020, gweler **rhl. 1(2)(b)**

**Newidiadau i ddeddfwriaeth:**

Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Gwasanaethau Fferyllol) (Cymru) 2020, ATODLEN 7.